II

(Nelegislativní akty)

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/973

ze dne 1. června 2021,

kterým se potvrzují nebo pozměňují předběžné výpočty průměrných specifických emisí CO_2 a cílů pro specifické emise pro výrobce osobních automobilů a lehkých užitkových vozidel za kalendářní rok 2019 a pro výrobce osobních automobilů Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG a sdružení Volkswagen za kalendářní roky 2014 až 2018 podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/631

(oznámeno pod číslem C(2021) 3682)

(Pouze české, nizozemské, anglické, estonské, francouzské, německé, maďarské, italské a švédské znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/631 ze dne 17. dubna 2019, kterým se stanoví výkonnostní normy pro emise CO_2 pro nové osobní automobily a pro nová lehká užitková vozidla a kterým se zrušují nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 ([1]), a zejména na čl. 7 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s nařízením (EU) 2019/631 a s ohledem na cíle pro specifické emise a průměrné specifické emise za kalendářní rok 2019 v souladu s nařízeními (ES) č. 443/2009 ([2]) a (EU) č. 510/2011 ([3]) je Komise povinna každý rok vypočítat průměrné specifické emise CO_2 a cíl pro specifické emise pro každého výrobce odpovědného za nové osobní automobily a lehká užitková vozidla registrovaná v Unii, na Islandu, v Norsku a ve Spojeném království, jakož i pro každé sdružení výrobců. Na základě toho je stanovena výkonnost výrobců nebo sdružení výrobců při plnění jejich povinnosti nepřekročit jejich příslušné cíle pro specifické emise.

(2) Podrobné údaje, které se mají použít pro výpočet průměrných specifických emisí CO_2 a cílů pro specifické emise výrobců za kalendářní rok 2019, vycházejí z počtu registrací nových osobních automobilů a nových lehkých užitkových vozidel provedených orgány nahlašujícími údaje během uvedeného kalendářního roku.

(3) Údaje za rok 2019 předložily Komisi všechny země, byť v některých případech s určitým zpožděním oproti lhůtě pro hlášení, která vypršela dne 28. února 2020. V případech, kdy bylo po ověření Komisí patrné, že některé údaje chybějí nebo jsou zjevně nesprávné, se Komise obrátila na dotčené orgány nahlašující údaje, a pokud s tím souhlasily, údaje příslušným způsobem upravila nebo doplnila. Pokud se s některým orgánem nahlašujícím údaje nebylo možné dohodnout, předběžné údaje, které tato země předložila, upraveny nebyly.

([1]) Úř. věst. L 111, 25.4.2019, s. 13.

([2]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví výkonnostní emisní normy pro nové osobní automobily v rámci integrovaného přístupu Společenství ke snižování emisí CO_2 z lehkých užitkových vozidel (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 1).

([3]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2011 ze dne 11. května 2011, kterým se stanoví výkonnostní emisní normy pro nová lehká užitková vozidla v rámci integrovaného přístupu Unie ke snižování emisí CO_2 z lehkých vozidel (Úř. věst. L 145, 31.5.2011, s. 1).

(4) Dne 26. června 2020 Komise předběžné údaje zveřejnila a oznámila 91 výrobcům osobních automobilů a 61 výrobcům lehkých užitkových vozidel, jakož i příslušným sdružením předběžné výpočty jejich průměrných specifických emisí CO_2 a jejich cílů pro specifické emise v roce 2019.

(5) Předběžné údaje oznámené Komisí zahrnovaly korekční faktory, a to jak pro osobní automobily, vypočítané v souladu s čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1153 ([4]), tak pro lehká užitková vozidla, vypočítané v souladu s čl. 6 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1152 ([5]). Stanovení korekčních faktorů je součástí korelačních postupů zavedených za účelem zohlednění změny v regulačním zkušebním postupu pro měření specifických emisí CO_2. Mají zajistit, že přípustné odchylky nezbytné pro korelaci hodnot emisí CO_2 budou použity k zamýšlenému účelu, a nikoli jako prostředek k umělému snížení těchto hodnot.

(6) Korekční faktor se vypočítá na základě faktorů odchylky a ověření stanovených pro statistický vzorek vozidel, který by měl být reprezentativní pro vozový park výrobce v případě nových vozidel.

(7) Výrobci byli požádáni, aby ověřili předběžné údaje v souladu s čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 443/2009 a čl. 8 odst. 5 nařízení (EU) č. 510/2011, a zejména faktory odchylky a ověření, na jejichž základě je korekční faktor vypočten, a aby Komisi oznámili případné chyby do tří měsíců od přijetí oznámení. Oznámení o chybách předložilo 56 výrobců osobních automobilů a 24 výrobců lehkých užitkových vozidel. U jednoho výrobce automobilů byla potvrzena použitelnost korekčního faktoru na jeho průměrné specifické emise. U jednoho výrobce osobních automobilů a jednoho výrobce lehkých užitkových vozidel nespadala do oblasti působnosti nařízení (EU) 2019/631 žádná vozidla hlášená v souboru předběžných údajů.

(8) U zbývajících výrobců osobních automobilů a výrobců lehkých užitkových vozidel, kteří žádné chyby v souborech údajů neoznámili ani jinak nezareagovali, by měly být předběžné údaje a předběžné výpočty průměrných specifických emisí a cílů pro specifické emise potvrzeny. U jednoho z těchto výrobců lehkých užitkových vozidel by měl být použit korekční faktor.

(9) Komise ověřila chyby oznámené výrobci i odůvodnění jejich oprav a soubor předběžných údajů byl v příslušných případech potvrzen nebo pozměněn. V souboru údajů byly uchovány pouze záznamy, které zahrnují hodnotu hmotnosti a emisí CO_2. V důsledku toho by měly být potvrzeny nebo pozměněny předběžné údaje u 89 výrobců osobních automobilů a 58 výrobců lehkých užitkových vozidel.

(10) V souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 by se u výrobce mělo mít za to, že svůj cíl pro specifické emise splnil, jestliže jeho průměrné emise CO_2 uvedené v tomto rozhodnutí jeho cíl pro specifické emise nepřekročí. V případě výrobců, kteří jsou členy sdružení, by mělo být plnění cíle posuzováno na úrovni sdružení v souladu s čl. 7 odst. 7 uvedených nařízení.

(11) Do výpočtů cílů pro specifické emise a průměrných specifických emisí by měly být zahrnuty záznamy s úplnými údaji o hmotnosti v provozním stavu a o emisích CO_2, ovšem s chybějícími nebo nesprávnými identifikačními čísly vozidel. Měla by být nicméně zohledněna skutečnost, že výrobci tyto záznamy nemohou ověřit nebo opravit. Z tohoto důvodu je při stanovení vzdálenosti dotčeného výrobce od cíle vhodné použít chybové rozpětí.

(12) Toto chybové rozpětí se vypočítá jako rozdíl mezi vzdálenostmi průměrných specifických emisí a cíle pro specifické emise vypočtený se zahrnutím a bez zahrnutí všech registrací vozidel, které výrobce nemůže ověřit. Bez ohledu na to, zda je tento rozdíl kladný, nebo záporný, se chybové rozpětí použije tak, aby vždy zlepšilo výrobcovu pozici z hlediska jeho cíle pro specifické emise.

([4]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1153 ze dne 2. června 2017, kterým se stanoví metodika pro stanovení korelačních parametrů nezbytných pro zohlednění změn v regulačním zkušebním postupu a kterým se mění nařízení (EU) č. 1014/2010 (Úř. věst. L 175, 7.7.2017, s. 679).

([5]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1152 ze dne 2. června 2017, kterým se stanoví metodika pro stanovení korelačních parametrů nezbytných pro zohlednění změny v regulačním zkušebním postupu, pokud jde o lehká užitková vozidla, a kterým se mění nařízení (EU) č. 293/2012 (Úř. věst. L 175, 7.7.2017, s. 644).

(13) Pokud je po zohlednění chybového rozpětí vzdálenost výrobce nebo případně sdružení od cíle vyšší než nula, uloží se poplatek za překročení emisí v souladu s článkem 8 nařízení (EU) 2019/631. To je případ čtyř výrobců osobních automobilů: Automobili Lamborghini S.p.A., Bentley Motors Ltd, Maserati S.p.A. a Ssangyong Motor Company a jednoho výrobce lehkých užitkových vozidel: Ssangyong Motor Company. Poplatek za překročení emisí se vypočítá v souladu s čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) 2019/631.

(14) V souladu s čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 jsou od plnění cíle pro specifické emise osvobozeni výrobci odpovědní za méně než 1 000 nově registrovaných vozidel v daném kalendářním roce. Je však vhodné vypočítat a hlásit jejich průměrné specifické emise, jakož i počet nových registrovaných vozidel.

(15) Po důkladném šetření bylo získáno uspokojivé vysvětlení od výrobce osobních automobilů Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG, na jehož základě byly u tohoto výrobce změněny předběžné údaje za kalendářní roky 2014 až 2019. V této souvislosti by předběžné údaje za uvedené kalendářní roky měly být u tohoto výrobce, jakož i u sdružení Volkswagen, jehož je členem, považovány za potvrzené.

(16) V souladu s článkem 12 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 725/2011 ([6]) Komise *ad hoc* ověřila snížení emisí CO_2 certifikovaná s odkazem na prováděcí rozhodnutí Komise 2013/341/EU ([7]) a prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/158 ([8]). Co se týče snížení emisí CO_2 certifikovaných s odkazem na prováděcí rozhodnutí 2013/341/EU, z ověření vyplynuly uspokojivé výsledky. S ohledem na prováděcí rozhodnutí (EU) 2015/158 však byl zjištěn rozdíl mezi certifikovanými sníženími emisí CO_2 u dvou účinných alternátorů montovaných do vozidel vyráběných společností Daimler AG a mezi sníženími ověřenými Komisí, a to rozdíl ve výši 9 %, resp. 23 %. Komise zjištěné odchylky společnosti Daimler AG oznámila a uvedeného výrobce vyzvala, aby poskytl důkazy prokazující přesnost certifikovaného snížení emisí CO_2.

(17) Na základě informací poskytnutých společností Daimler AG Komise zjistila, že rozdíl ve snížení emisí byl zapříčiněn odlišným použitím zkušební metody pro účely certifikace a ověření snížení emisí CO_2. Přesněji řečeno byl před certifikační zkouškou proveden záběh účinných alternátorů, přestože zkušební metoda uvedená v prováděcím rozhodnutí (EU) 2015/158 nepředepisuje ani neumožňuje provedení zvláštního záběhu účinných alternátorů mimo certifikační zkoušku.

(18) Z článku 12 nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 vyplývá, že pokud jde o snížení emisí CO_2 z inovativních technologií, které mají být vzaty v úvahu pro výpočet průměrných specifických emisí výrobce v roce 2019, musí mít uvedené snížení ověřitelný přínos ke snížení emisí CO_2 v souladu se zkušební metodou, která dokáže poskytnout ověřitelné, opakovatelné a srovnatelné výsledky. Jelikož dané certifikované snížení CO_2 dosažené díky dvěma účinným alternátorům v určitých vozidlech vyráběných společností Daimler AG nebylo potvrzeno ověřením provedeným na základě zkušební metody uvedené v prováděcím rozhodnutí (EU) 2015/158, certifikované snížení CO_2 dosažené díky uvedeným ekologickým inovacím, které činí 0,102 g CO_2/km na úrovni vozového parku společnosti Daimler AG, by nemělo být pro výpočet průměrných specifických emisí tohoto výrobce zohledněno. Z téhož důvodu by certifikované snížení CO_2 dosažené díky uvedeným ekologickým inovacím, které činí 0,101 g CO_2/km na úrovni vozového parku sdružení Daimler AG, nemělo být zohledněno pro výpočet průměrných specifických emisí tohoto sdružení.

(19) Hodnoty týkající se výkonnosti výrobce, kterou potvrdilo nebo změnilo toto rozhodnutí, lze revidovat v případě, že příslušné vnitrostátní orgány potvrdí, že existují nesrovnalosti v hodnotách emisí CO_2 využívaných pro stanovení toho, zda výrobce splňuje cíl pro specifické emise,

([6]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 725/2011 ze dne 25. července 2011, kterým se stanoví postup schvalování a certifikace inovativních technologií ke snižování emisí CO_2 z osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 194, 26.7.2011, s. 19).

([7]) Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/341/EU ze dne 27. června 2013 o schválení alternátoru Valeo Efficient Generation jako inovativní technologie ke snižování emisí CO_2 z osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 179, 29.6.2013, s. 98).

([8]) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/158 ze dne 30. ledna 2015 o schválení dvou vysoce účinných alternátorů Robert Bosch GmbH jako inovativních technologií ke snižování emisí CO_2 z osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 26, 31.1.2015, s. 31).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Hodnoty týkající se výkonnosti výrobců osobních automobilů za kalendářní rok 2019 jsou uvedeny v příloze I.

2. Hodnoty týkající se výkonnosti výrobců lehkých užitkových vozidel za kalendářní rok 2019 jsou uvedeny v příloze II.

3. Hodnoty týkající se výkonnosti výrobce Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG a sdružení Volkswagen jakožto výrobců osobních automobilů za kalendářní roky 2014 až 2017 jsou uvedeny v příloze III a za kalendářní rok 2018 jsou uvedeny v příloze IV.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno těmto jednotlivým výrobcům a sdružením vytvořeným v souladu s článkem 6 nařízení (EU) 2019/631:

1) ADAM OPEL GMBH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39–13
65423 Rüsselsheim
Německo

2) ADIDOR VOITURES SAS
2/4 Rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
Francie

3) ALFA ROMEO SPA
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – Budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
Itálie

4) ALKE SRL
Via Vigonovese 123
35127 Padova
Itálie

5) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG
Alpenstraße 35–37
86807 Buchloe
Německo

6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE
Via Lanzo 27
10071 Borgaro Torinese
Itálie

7) ASTON MARTIN LAGONDA LIMITED
Zastoupení v Unii:
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH,
Unterschweinstiege 2–14
60549 Frankfurt nad Mohanem
Německo

8) AUDI AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

9) AUDI HUNGARIA MOTOR KFT
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

10) AUDI SPORT GMBH
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

11) AUTOMOBILE DACIA SA
1 Avenue du Golf
78280 Guyancourt Cedex
Francie

12) AUTOMOBILES CITROEN
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Francie

13) AUTOMOBILES PEUGEOT
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Francie

14) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA
Via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
Itálie

15) AVTOVAZ JSC
Zastoupení v Unii:
CS AUTOLADA
Koněvova 211
130 00 Praha 3
Česká republika

16) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG
Petuelring 130
80788 Mnichov
Německo

17) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD
Kriegsbergstraße 11
70174 Stuttgart
Německo

18) BENTLEY MOTORS LTD
Pyms Lane
CW1 3PL
Crewe Cheshire
Spojené království

19) BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Francie

20) BMW M GMBH
Petuelring 130
80788 Mnichov
Německo

21) Sdružení BMW
Petuelring 130
80788 Mnichov
Německo

22) BUGATTI AUTOMOBILES SAS
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

23) CATERHAM CARS LIMITED
2 Kennet Road
DA1 4QN Dartford
Spojené království

24) CNG-TECHNIK GMBH
Závod Niehl, budova Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
Německo

25) DAIMLER AG
Budova 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
Německo

26) Sdružení DAIMLER (M1)
Zastoupení v Unii:
DAIMLER AG
Budova 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
Německo

27) Sdružení DAIMLER (N1)
Zastoupení v Unii:
DAIMLER AG
Budova 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
Německo

28) DFSK MOTOR CO LTD
Zastoupení v Unii:
Giotti Victoria Sr.l. Via Pisana, 11/a
50021 Barberino, Val D'Elsa (FI)
Itálie

29) DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
Nizozemsko

30) DR AUTOMOBILES SRL
Zona Industriale, Snc
86070 Macchia d'Isernia
Itálie

31) DR ING HCF PORSCHE AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

32) DR MOTOR COMPANY SRL
S S 85 Venafrana km 37500
86070 Macchia d'Isernia
Itálie

33) E-GO MOBILE AG
AG Campus-Boulevard 30 D
52074 Cáchy
Německo

34) FABBRICA DALLARA SRL
Via Guglielmo Marconi, 18
43040 Varano de'Melegari (PR)
Itálie

35) FCA ITALY SPA
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – Budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
Itálie

36) Sdružení FCA TESLA
Zastoupení v Unii:
FCA Italy S.p.A.
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – Budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
Itálie

37) FCA US LLC
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – Budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
Itálie

38) Sdružení FIAT GROUP (N1)
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – Budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
Itálie

39) ESAGONO ENERGIA SRL
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
Itálie

40) FERRARI SPA
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
Itálie

41) FORD INDIA PRIVATE LIMITED
Závod Niehl, budova Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
Německo

42) FORD MOTOR COMPANY
Závod Niehl, budova Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
Německo

43) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED
Závod Niehl, budova Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
Německo

44) FORD–WERKE GMBH
Závod Niehl, budova Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
Německo

45) Sdružení FORD (M1)
Zastoupení v Unii:
Ford-Werke GmbH
Závod Niehl, budova Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
Německo

46) Sdružení FORD (N1)
Zastoupení v Unii:
Ford-Werke GmbH
Závod Niehl, budova Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
Německo

47) FUSO
Zastoupení v Unii:
Daimler AG, Budova 120, Mercedesstrasse 120
70546
Stuttgart-Untertuerkheim
Německo

48) GAZ
Poe 2
60502 Lähte Tartumaa
Estonsko

49) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
Nizozemsko

50) GONOW AUTO CO LTD
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
Itálie

51) GOUPIL INDUSTRIE SA
Route de Villeneuve
47320 Bourran
Francie

52) GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED
Great Wall Motor Europe Technical Center
Otto-Hahn-S. 5
63128 Dietzenbach
Německo

53) GUMPERT AIWAYSAUTOMOBILE GMBH
Carl-Hahn-Straße 5
85053 Ingolstadt
Německo

54) HONDA MOTOR CO LTD
Zastoupení v Unii:
Honda Motor Europe Ltd.
WIJNGAARDVELD 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgie

55) Sdružení HONDA
Zastoupení v Unii:
Honda Motor Europe Ltd.
WIJNGAARDVELD 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgie

56) HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD
Zastoupení v Unii:
Honda Motor Europe Ltd.
WIJNGAARDVELD 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgie

57) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS
Zastoupení v Unii:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
Německo

58) Sdružení HYUNDAI (M1)
Zastoupení v Unii:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
Německo

59) Sdružení HYUNDAI (N1)
Zastoupení v Unii:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
Německo

60) HYUNDAI MOTOR COMPANY
Zastoupení v Unii:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
Německo

61) HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH
Zastoupení v Unii:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
Německo

62) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO
Zastoupení v Unii:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Russelsheim
Německo

63) ISUZU MOTORS LIMITED
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgie

64) IVECO SPA
Via Puglia 35
10156 Turín
Itálie

65) JAGUAR LAND ROVER LIMITED
Zastoupení v Unii:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre,
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)
Irsko

66) Sdružení KIA (M1)
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt nad Mohanem
Německo

67) Sdružení KIA (N1)
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt nad Mohanem
Německo

68) KIA MOTORS CORPORATION
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt nad Mohanem
Německo

69) KIA MOTORS SLOVAKIA SRO
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt nad Mohanem
Německo

70) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB
Valhall Park
262 74 Angelholm
Švédsko

71) KTM-SPORTMOTORCYCLE AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
Rakousko

72) LADA AUTOMOBILE GMBH
Erlengrund 7
21614 Buxtehude
Německo

73) LIGIER GROUP
Route d'Hauterive 105
3200 Abrest
Francie

74) LONDON EV COMPANY
Zastoupení v Unii:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT), Theres Svenssons Gata 7
41755 Göteborg
Švédsko

75) LOTUS CARS LIMITED
Zastoupení v Unii:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT), Theres Svenssons Gata 7
41755 Göteborg
Švédsko

76) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
Maďarsko

77) MAHINDRA & MAHINDRA LTD
Via Cancelliera 35
00072 Ariccia (Řím)
Itálie

78) MAN TRUCK & BUS AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

79) MARUTI SUZUKI INDIA LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
Maďarsko

80) MASERATI SPA
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Itálie

81) MAZDA MOTOR CORPORATION
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Taunus
Německo

82) MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED
Chertsey Road Woking
GU21 4YH Surrey
Spojené království

83) MERCEDES-AMG GMBH
Zastoupení v Unii:
Daimler AG, Budova 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertuerkheim
Německo

84) MFTBC
F403, EA/R
70546 Stuttgart
Německo

85) MG MOTOR UK LIMITED
Zastoupení v Unii:
SAIC Motor Europe B.V.
Professor W.H. Keesomlaan 12
Amstelveen
Nizozemsko

86) Sdružení MG SAIC
Zastoupení v Unii:
SAIC MOTOR CORPORATION
Budova Dyapason, 4, rue Robert Stumper
L-2557 Luxembourg – Cloche d'Or
Lucembursko

87) Sdružení MITSUBISHI MOTORS (M1)
Zastoupení v Unii:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemsko

88) Sdružení MITSUBISHI MOTORS (N1)
Zastoupení v Unii:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemsko

89) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC
Zastoupení v Unii:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemsko

90) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH
Zastoupení v Unii:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemsko

91) MORGAN TECHNOLOGIES LTD
Pickersleigh Road Malvern Link
WR14 2LL Worcestershire
Spojené království

92) NISSAN INTERNATIONAL SA
Renault Nissan Representation Office
Avenue des Arts/Kunstlaan 40
1040 Brusel
Belgie

93) OPEL AUTOMOBILE GMBH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39–13
65423 Rüsselsheim
Německo

94) PAGANI AUTOMOBILI SPA
Via dell'Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
Itálie

95) PIAGGIO & C SPA
Viale Rinaldo Piaggio, 25
56025 Pontedera (PI)
Itálie

96) Sdružení GROUPE PSA (N1)
Route de Gisy
78943 Velizy-Villacoublay Cedex
Francie

97) PSA AUTOMOBILES SA
2–10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francie

98) Sdružení PSA OPEL (M1)
Route de Gisy
78943 Guyancourt Cedex
Francie

99) Sdružení RENAULT (M1)
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francie

100) Sdružení RENAULT (N1)
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francie

101) RENAULT SAS
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francie

102) RENAULT TRUCKS
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69806 Saint Priest Cedex
Francie

103) ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD
Petuelring 130
80788 Mnichov
Německo

104) ROMANITAL SRL
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
Itálie

105) SAIC MOTOR CORPORATION
Budova Dyapason, 4, rue Robert Stumper
L-2557 Luxembourg – Cloche d'Or
Lucembursko

106) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD
Budova Dyapason, 4, rue Robert Stumper
L-2557 Luxembourg – Cloche d'Or
Lucembursko

107) SEAT SA
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

108) SECMA SAS
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Francie

109) ŠKODA AUTO a.s.
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

110) SOCIETE DES AUTOMOBILES ALPINE
1 Avenue du Golf
78280 Guyancourt Cedex
Francie

111) SSANGYONG MOTOR COMPANY
SsangYong Motor Europe Office c/o Business Center
Otto-Volger-Straße 15
65843 Sulzbach
Německo

112) STREETSCOOTER GMBH
Jülicher Straße 191
52070 Cáchy
Německo

113) SUBARU CORPORATION
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgie

114) SUZUKI MOTOR CORPORATION
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
Maďarsko

115) SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
Maďarsko

116) Sdružení SUZUKI
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
Maďarsko

117) Sdružení TATA JAGUAR LAND ROVER
Zastoupení v Unii:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre,
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)
Irsko

118) TECNO MECCANICA IMOLA SPA
Zastoupení v Unii:
Artega GmbH, Artegastraße 1
33129 Delbrück
Německo

119) TESLA MOTORS LTD
Zastoupení v Unii:
Tesla Motors Netherlands B.V.
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amsterdam
Nizozemsko

120) Sdružení TOYOTA MAZDA
Zastoupení v Unii:
Toyota Motor Europe Nv Sa
Avenue du Bourget 60
1140 Brusel
Belgie

121) TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brusel
Belgie

122) UAZ
Moskovskoje shosse, 92
432034 Uljanovsk
Rusko

123) VOLKSWAGEN AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

124) Sdružení VOLKSWAGEN (M1)
Zastoupení v Unii:
VW GROUP PC
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

125) Sdružení VOLKSWAGEN (N1)
Zastoupení v Unii:
VOLKSWAGEN GROUP LCV
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
Německo

126) VOLVO CAR CORPORATION
Regulatory Affairs Environment (Dep 58832)
PV3A1, PVE Reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
Švédsko

V Bruselu dne 1. června 2021.

Za Komisi
Frans TIMMERMANS
výkonný místopředseda

PŘÍLOHA I

Tabulka 1

Výkonnost jednotlivých výrobců osobních automobilů v kalendářním roce 2019 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
ADAM OPEL GMBH	P10	157	1 429,72	125,745	132,278	−7,394	0	1	0,861
ADIDOR VOITURES SAS	DMD	80	1 306,56	148,813			0	1	0
ALFA ROMEO SPA	P3	50 565	1 619,15	147,256	140,935	6,321	0,104	1	0
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG	D	693	2 005,00	209,937	216,000	−6,063	0	1	0
ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE	DMD	44	1 535,00	0,000			0	1	0
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	2 435	1 853,53	253,756	295,000	−41,244	0	1	0
AUDI AG	P15	700 930	1 617,16	129,147	140,844	−11,697	0,005	1	0
AUDI HUNGARIA MOTOR	P15	5 810	1 441,57	154,874	132,819	22,055	0	1	0
AUDI SPORT GMBH	P15	11 467	1 707,81	209,024	144,986	64,038	0,001	1	0
AUTOMOBILE DACIA SA	P11	376 275	1 174,99	123,939	120,637	3,299	0,191	1	0,003
AUTOMOBILES CITROEN	P10	522 998	1 179,70	106,270	120,852	−14,583	0,202	1	0,001
AUTOMOBILES PEUGEOT	P10	866 936	1 276,15	107,758	125,260	−17,504	0,098	0,989	0,002
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	D	1 984	1 976,36	332,863	304,000	28,863	0	1	0
AVTOVAZ JSC	P11	3 790	1 310,36	193,965	126,823	67,142	0	1	0
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	985 804	1 612,74	123,773	140,642	−16,869	1,183	1	0
BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	7	1 854,00	233,000			0	1	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
BENTLEY MOTORS LTD	D	2 976	2 439,99	269,276	264,000	5,276	0	1	0
BLUECAR SAS	DMD	166	1 515,20	0,000			0	1	0
BMW M GMBH	P1	16 906	1 792,57	222,790	148,860	73,930	0,020	1	0
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P15	22	2 070,00	516,000	161,538	354,462	0	1	0
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED	DMD	10	2 465,00	0,000			0	1	0
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	140	675,36	173,671			0	1	0
CNG-TECHNIK GMBH	P4	1 464	1 707,50	103,509	144,972	–41,464	0	1	0,001
DAIMLER AG	P2	979 292	1 589,41	136,087	139,576	–3,491	0,651	1	0,002
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	213	1 579,69	204,915			0	1	0
DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	33	865,33	178,000			0	1	0
DR AUTOMOBILES SRL	D	2 056	1 400,96	152,654	155,000	–2,346	0,000	1	0
DR ING HCF PORSCHE AG	P15	72 980	1 908,92	185,561	154,177	31,381	1,03	1	0,003
DR MOTOR COMPANY SRL	D	1 805	1 170,35	147,143	150,000	–2,857	0	1	0
E-GO MOBILE AG	DMD	143	1 231,00	0,000			0	1	0
FABBRICA DALLARA SRL	DMD	25	1 013,20	217,960			0	1	0
FCA ITALY SPA	P3	667 266	1 186,83	123,324	121,178	2,146	0,437	1	0
FCA US LLC	P3	161 863	1 606,13	149,124	140,340	8,784	0,555	1	0
FERRARI SPA	D	3 380	1 709,04	279,654	286,000	–6,346	0	1	0
FORD INDIA PRIVATE LTD	P4	40 036	1 146,15	118,725	119,319	–0,594	0	1	0
FORD MOTOR COMPANY	P4	15 091	1 961,75	221,690	156,591	65,078	0	1	0,021
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P4	10	1 669,30	141,780	143,226	–1,850	0,120	1	0,404
FORD-WERKE GMBH	P4	922 360	1 465,58	129,851	133,916	–4,069	0,184	1	0,004
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	D	2 634	1 803,16	252,016	265,000	–12,984	0,000	1	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	117	1 615,34	172,197			0	1	0
GUMPERT SPORTWAGEN MANUFAKTUR GMBH	DMD	1	1 825,00	0,000			0	1	0
HONDA MOTOR CO LTD	P5	116 781	1 397,63	124,926	130,811	−5,887	0,284	1	0,002
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P5	199	1 639,23	139,136	141,852	−2,716	0	1	0
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P6	152 644	1 065,20	122,259	115,619	6,637	0,002	1	0,003
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P6	174 736	1 454,79	100,245	133,423	−33,186	0,084	1	0,008
HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH	P6	4 276	1 441,68	131,866	132,824	−0,958	0,130	1	0
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P6	220 684	1 478,97	144,380	134,528	9,850	0,081	1	0,002
ISUZU MOTORS LTD	DMD	1	1 980,00	183,000			0	1	0
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P13/ND	214 955	2 037,92	157,608	178,025	−20,417	0,124	1	0
KIA MOTORS CORPORATION	P7	324 405	1 304,13	114,743	126,538	−11,796	0,003	1	0,001
KIA MOTORS SLOVAKIA	P7	173 159	1 442,39	138,016	132,857	5,158	0,070	1	0,001
KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB	DMD	1	1 750,00	464,000			0	1	0
KTM SPORT MOTORCYCLE AG	DMD	1	875,00	202,000			0	1	0
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	849	1 269,59	221,876			0	1	0
LONDON EV COMPANY	DMD	23	2 305,00	0,000			0	1	0
LOTUS CARS LIMITED	D	717	1 139,76	206,134	225,000	−18,866	0	1	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P12/ND	104 813	1 229,06	131,875	123,114	8,761	0	1	0
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	D	1 083	1 293,97	141,099	165,000	–23,901	0	1	0
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P12/ND	9 692	965,43	106,144	123,114	–16,970	0	1	0
MASERATI SPA	D	5 127	2 129,93	239,733	237,000	2,733	0	1	0
MAZDA MOTOR CORPORATION	P14	247 405	1 373,75	134,727	129,720	5,007	0,507	1	0
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	1 061	1 513,62	257,573	260,000	–2,427	0	1	0
MERCEDES-AMG GMBH	P2	5 871	1 957,64	247,183	156,404	90,779	0	1	0
MG MOTOR UK LIMITED	P8/ND	13 038	1 330,02	134,160	140,101	–5,941	0	1	0
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P9	102 154	1 632,85	118,943	141,561	–22,618	0,071	1	0
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P9	37 284	946,60	106,497	110,199	–3,702	0	1	0
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	372	1 071,13	202,067			0	1	0
NISSAN INTERNATIONAL SA		391 479	1 390,41	114,270	130,481	–16,213	0,068	1	0,002
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P10	790 982	1 296,67	126,017	126,197	–0,182	0,123	1	0,002
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	10	1 491,00	343,000			0	1	0
PIAGGIO & C SPA	DMD	1	1 010,00	150,000			0	1	0
PSA AUTOMOBILES SA	P10	326 474	1 460,47	114,078	133,683	–19,605	0,193	1	0
RENAULT SAS	P11	1 269 109	1 336,75	116,048	128,029	–11,983	0,160	1	0,002
RENAULT TRUCKS	DMD	91	2 523,97	191,385			0	1	0
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	694	2 640,71	345,931	187,620	158,311	0	1	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
SAIC MOTOR CORPORATION	P8/ND	1 064	1 606,23	0,000	140,101	–140,101-140,101	0	1	0
SEAT SA	P15	491 073	1 318,68	119,525	127,203	–7,680	0,006	1	0,002
SECMA SAS	DMD	88	666,18	131,727			0	1	0
ŠKODA AUTO a.s.	P15	726 643	1 357,31	119,019	128,969	–9,951	0,196	1	0,001
SOCIETE DES AUTOMOBILES ALPINE	P11	3 919	1 170,18	144,043	120,417	23,626	0	1	0
SSANGYONG MOTOR COMPANY	ND	12 765	1 619,46	171,517	167,573	3,944	0	1	0
SUBARU CORPORATION	ND	27 450	1 598,21	162,300	164,616	–2,316	0,172	1	0
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P12/ND	128 106	993,52	115,085	123,114	–8,029	0,146	1	0
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P12/ND	11 405	892,85	91,915	123,114	–31,199	0	1	0
TECNO MECCANICA IMOLA SPA	DMD	4	712,00	0,000			0	1	0
TESLA INC	P3	104 354	1 950,74	0,000	156,088	–156,088-156,088	0	1	0
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P14	788 030	1 352,78	99,595	128,762	–29,170	0,138	1	0,003
VOLKSWAGEN AG	P15	1 713 273	1 435,42	121,797	132,538	–10,742	0,006	1	0,001
VOLVO CAR CORPORATION		326 205	1 779,44	131,927	148,260	–16,335	0	1	0,002

Tabulka 2

Výkonnost sdružení výrobců osobních automobilů v kalendářním roce 2019 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
BMW GROUP	P1	1 003 404	1 616,48	125,595	140,813	−15,218	1,163	1	0
DAIMLER AG	P2	985 163	1 591,60	136,749	139,676	−2,929	0,647	1	0,002
FCA–TESLA	P3	984 048	1 359,02	115,719	129,047	−13,328	0,393	1	0
FORD-WERKE GMBH	P4	978 961	1 460,53	130,773	133,686	−2,915	0,172	1	0,002
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P5	116 980	1 398,05	124,950	130,830	−5,881	0,283	1	0,001
HYUNDAI	P6	552 340	1 356,68	124,208	128,940	−4,737	0,060	1	0,005
KIA	P7	497 564	1 352,24	122,842	128,737	−5,896	0,027	1	0,001
MG–SAIC	P8/ND	14 102	1 350,86	124,037	140,101	−16,064	0,000	1	0
MITSUBISHI MOTORS	P9	139 438	1 449,35	115,615	133,175	−17,560	0,052	1	0
PSA–OPEL	P10	2 507 547	1 286,51	113,874	125,733	−11,860	0,140	0,995	0,001
RENAULT	P11	1 653 093	1 299,47	118,089	126,325	−8,239	0,167	1	0,003
Sdružení SUZUKI	P12/ND	254 016	1 085,12	120,632	123,114	−2,482	0,073	1	0
TATA MOTORS JAGUAR LAND ROVER	P13/ND	214 955	2 037,92	157,608	178,025	−20,417	0,124	1	0
TOYOTA–MAZDA	P14	1 035 435	1 357,79	107,990	128,990	−21,001	0,226	1	0,001
VW GROUP PC	P15	3 722 198	1 449,13	123,912	133,165	−9,253	0,063	1	0

Vysvětlivky k tabulkám 1 a 2:

Sloupec A:

Tabulka 1: „Názvem výrobce“ se rozumí název výrobce, který Komisi oznámil dotčený výrobce, nebo v případě, že jej neoznámil, název hlášený členským státem.

Tabulka 2: „Názvem sdružení“ se rozumí název sdružení deklarovaný správcem sdružení.

Sloupec B:

Písmenem „D“ se rozumí, že byla udělena výjimka v souladu s čl. 10 odst. 3 nařízení (EU) 2019/631 pro kalendářní rok 2019 (malý výrobce).

Písmeny „ND“ se rozumí, že byla udělena výjimka v souladu s čl. 10 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631 pro kalendářní rok 2019 (specializovaný výrobce).

Písmeny „DMD“ se rozumí, že byla v souladu s čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631 udělena výjimka *de minimis*, tzn. že výrobce nemusí splnit cíl pro specifické emise v roce 2019.

Písmenem „P“ se rozumí, že výrobce je členem sdružení (jehož číslo je uvedeno ve sloupci B tabulky 2), jež bylo vytvořeno podle článku 6 nařízení (EU) 2019/631, a dohoda o sdružení je pro kalendářní rok 2019 platná.

Sloupec C:

„Počtem registrací“ se rozumí celkový počet nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii, na Islandu, v Norsku a ve Spojeném království v kalendářním roce 2019, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec D:

„Průměrnou hmotností“ (kg) se rozumí průměrná hmotnost v provozním stavu všech nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii, na Islandu, v Norsku a ve Spojeném království v kalendářním roce 2019, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec E:

„Průměrnými specifickými emisemi CO_2“ (g CO_2/km) se rozumí průměrné specifické emise CO_2 všech nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii, na Islandu, v Norsku a ve Spojeném království v kalendářním roce 2019, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2). Při výpočtu průměrných specifických emisí CO_2 byly v příslušných případech zohledněny:

— snížení emisí CO_2 vyplývající z použití inovativních technologií uvedených v článku 11 nařízení (EU) 2019/631 (sloupec H),

— korekční faktor uvedený v čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1153 (sloupec I).

Sloupec F:

„Cílem pro specifické emise“ (g CO_2/km) se rozumí cíl pro specifické emise výrobce (tabulka 1) nebo sdružení (tabulka 2) vypočtený v souladu s přílohou I nařízení (ES) č. 443/2009 a o hodnotě M0, která činí 1 379,88, nebo cílová hodnota výjimky udělené podle článku 10 nařízení (EU) 2019/631. Pokud se na výrobce vztahuje výjimka podle čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631, není pro specifické emise stanoven žádný cíl.

Sloupec G:

„Vzdáleností od cíle“ (g CO_2/km) se rozumí rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO_2 uvedenými ve sloupci E a cílem pro specifické emise uvedeným ve sloupci F, od něhož se odečte chybové rozpětí uvedené ve sloupci J.

Pokud je hodnota ve sloupci G větší než nula, znamená to, že cíl pro specifické emise byl překročen.

V případě výrobce, který je členem sdružení, by mělo být plnění cíle pro specifické emise posuzováno na úrovni sdružení.

Sloupec H:

„Snížením emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací“ (g CO_2/km) se rozumí snížení emisí, která jsou zohledněna pro výpočet průměrných specifických emisí CO_2 uvedených ve sloupci E a kterých bylo dosaženo použitím inovativních technologií, jež mají ověřitelný přínos ke snížení emisí CO_2 a byly schváleny Komisí v souladu s článkem 11 nařízení (EU) 2019/631.

Sloupec I:

„Korekčním faktorem“ se rozumí korekční faktor vypočtený v souladu s čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1153, který byl použit pro výpočet průměrných specifických emisí CO_2 výrobce (tabulka 1) nebo sdružení (tabulka 2).

Sloupec J:

„Chybovým rozpětím“ (g CO_2/km) se rozumí hodnota, o kterou byl při výpočtu vzdálenosti od cíle (sloupec G) upraven rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO_2 (sloupec E) a cílem pro specifické emise (sloupec F) tak, aby se zohlednily záznamy oznámené Komisi výrobcem (tabulka 1) nebo sdružením (tabulka 2) s chybovým kódem B stanoveným podle čl. 9 odst. 3 nařízení Komise (EU) č. 1014/2010.

Toto chybové rozpětí se vypočte podle následujícího vzorce:

Chybové rozpětí = absolutní hodnota [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = průměrné specifické emise CO_2 včetně záznamů s chybovým kódem B (jak je uvedeno ve sloupci E);

TG1 = cíl pro specifické emise včetně záznamů s chybovým kódem B (jak je uvedeno ve sloupci F);

AC2 = průměrné specifické emise CO_2 vyjma záznamů s chybovým kódem B;

TG2 = cíl pro specifické emise vyjma záznamů s chybovým kódem B.

PŘÍLOHA II

Tabulka 1

Výkonnost jednotlivých výrobců lehkých užitkových vozidel v kalendářním roce 2019 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
ALKE SRL	DMD	79	1 126,25	0,000			0	1	0
AUDI AG	P9	58	1 789,91	141,121	177,186	−36,065	0	1	0
AUTOMOBILES CITROEN	P4	86 840	1 837,92	146,890	181,651	−34,766	0	1	0,005
AUTOMOBILES PEUGEOT	P4	127 067	1 835,38	144,299	181,415	−37,117	0	0,989	0,001
AVTOVAZ JSC	P8	485	1 266,48	225,196	128,507	96,689	0	1	0
BLUECAR SAS	DMD	1	1 325,00	0,000			0	1	0
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	126	1 856,60	152,563			0	1	0
BMW M GMBH	DMD	25	2 152,00	185,800			0	1	0
FCA US LLC	P2	14	1 813,00	184,214	179,334	4,880	0	1	0
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	30 094	1 280,25	123,333	129,788	−6,457	0,014	1	0,002
DAIMLER AG	P1	161 818	2 178,12	189,555	213,290	−23,735	0	1	0
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	609	1 275,99	186,250			0	1	0
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	10	1 251,00	0,000			0	1	0
FCA ITALY SPA	P2	144 440	1 704,35	156,733	169,229	−12,496	0,071	1	0
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	44 568	2 318,03	215,475	226,302	−10,828	0	1	0,001
FORD MOTOR COMPANY	P3	273	2 238,98	207,729	218,950	−11,221	0	1	0
FORD-WERKE GMBH	P3	249 687	1 992,16	161,856	195,996	−34,141	0	1	0,001
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	561	2 177,34	179,891	213,217	−33,326	0	1	0
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	1	2 326,00	295,000			0	1	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	DMD	1	2 458,00	347,000	239,319	107,681	0	1	0
GONOW AUTO CO LTD	DMD	2	1 017,50	146,000			0	1	0
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	825	1 045,14	0,000			0	1	0
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	450	1 953,45	236,613			0	1	0
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	5	1 367,20	121,000			0	1	0
HYUNDAI MOTOR CO	P5	1 494	2 150,45	200,862	210,717	−9,855	0	1	0
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P5	116	1 043,24	119,655	107,746	11,909	0	1	0
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH	P5	26	1 484,55	113,654	148,788	−35,134	0	1	0
ISUZU MOTORS LIMITED		13 799	2 089,91	198,709	205,086	−6,377	0	1	0
IVECO SPA		19 424	2 475,23	204,585	240,921	−36,357	0	1	0,021
JAGUAR LAND ROVER LIMITED		1 868	2 404,69	200,841	234,361	−33,520	0	1	0
KIA MOTORS CORPORATION	P6	946	1 488,49	121,285	149,154	−27,869	0	1	0
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P6	47	1 539,28	116,532	153,878	−37,346	0	1	0
LIGIER GROUP	DMD	23	709,91	0,000			0	1	0
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	67	2 193,28	229,179			0	1	0
MAN TRUCK & BUS AG	P9	8 940	2 187,02	203,763	214,118	−10,355	0	1	0
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	68	1 516,29	138,044			0	1	0
MFTBC	P1	93	2 548,69	230,957	247,753	−16,796	0	1	0
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	94	1 820,91	149,606	180,069	−30,463	0	1	0

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	8 350	1 997,93	190,006	196,532	−6,526	0,351	1	0
NISSAN INTERNATIONAL SA		45 711	1 929,57	153,616	190,175	−36,563	0,007	1	0,004
ADAM OPEL GMBH		1 056	1 478,36	138,215	148,212	−10,173	0	1	0,176
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P4	75 029	1 770,28	148,538	175,361	−26,826	0	1	0,003
PIAGGIO & C SPA	D	3801	1 116,57	149,661	153,000	−3,339	0	1,009	0
DR ING HCF PORSCHE AG	P9	1	1 845,00	167,000	182,31	−15,310	0	1	0
PSA AUTOMOBILES SA	P4	141 824	1 422,07	112,468	142,977	−30,510	0,001	1	0,001
RENAULT SAS	P8	238 613	1 726,86	146,292	171,323	−25,031	0,039	1	0
RENAULT TRUCKS		8 671	2 335,29	208,500	227,907	−19,407	0,040	1	0
ROMANITAL SRL	DMD	71	1 278,07	155,000			0	1	0
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	517	2 370,64	152,673			0	1	0
SEAT SA	P9	153	1 212,85	110,784	123,520	−12,736	0	1	0
ŠKODA AUTO a.s.	P9	121	1 249,50	108,959	126,928	−17,969	0	1	0
SSANGYONG MOTOR COMPANY		1 169	2 161,31	217,170	211,727	5,443	0	1	0
STREETSCOOTER GMBH		1 987	1 667,23	0,000	165,777	−165,777-165,777	0	1	0
SUBARU CORPORATION	DMD	16	1 608,94	163,875			0	1	0
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		41 250	1 976,92	165,288	194,578	−29,297	0	1	0,007
UAZ	DMD	3	2 071,67	233,000			0	1	0
VOLKSWAGEN AG	P9	200 501	1 952,13	171,208	192,273	−21,208	0	1	0,143
VOLVO CAR CORPORATION	DMD	878	1 715,45	129,105			0	1	0

Tabulka 2

Výkonnost sdružení výrobců lehkých užitkových vozidel v kalendářním roce 2019 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
DAIMLER	P1	162 472	2 178,33	189,545	213,309	−23,764	0	1,000	0
FCA ITALY SPA	P2	144 454	1 704,36	156,736	169,230	−12,494	0,071	1,000	0
FORD-WERKE GMBH	P3	294 528	2 041,70	170,012	200,603	−30,591	0	1,000	0
GROUPE PSA	P4	430 760	1 688,48	135,689	167,753	−32,064	0	1,001	0
HYUNDAI	P5	1 636	2 061,36	193,718	202,431	−8,713	0	1,000	0
KIA	P6	993	1 490,89	121,060	149,378	−28,318	0	1,000	0
MITSUBISHI MOTORS	P7	8444	1 995,96	189,556	196,349	−6,793	0,347	1,000	0
RENAULT	P8	269 192	1 676,10	143,867	166,602	−22,736	0,037	1,000	0,001
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P9	209 774	1 961,15	172,507	193,112	−20,736	0	1,000	0,131

Vysvětlivky k tabulkám č. 1 a 2:

Sloupec A:

Tabulka 1: „Názvem výrobce“ se rozumí název výrobce, který Komisi oznámil dotčený výrobce, nebo v případě, že jej neoznámil, název hlášený členským státem.

Tabulka 2: „Názvem sdružení“ se rozumí název sdružení deklarovaný správcem sdružení.

Sloupec B:

Písmenem „D“ se rozumí, že byla udělena výjimka v souladu s čl. 10 odst. 3 nařízení (EU) 2019/631 pro kalendářní rok 2019 (malý výrobce).

Písmeny „DMD“ se rozumí, že byla v souladu s čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631 udělena výjimka *de minimis*, tzn. že výrobce nemusí splnit cíl pro specifické emise v roce 2019.

Písmenem „P“ se rozumí, že výrobce je členem sdružení (jehož číslo je uvedeno ve sloupci B tabulky 2), jež bylo vytvořeno podle článku 6 nařízení (EU) 2019/631, a dohoda o sdružení je pro kalendářní rok 2019 platná.

Sloupec C:

„Počtem registrací“ se rozumí celkový počet nových lehkých užitkových vozidel registrovaných v Evropské unii, na Islandu, v Norsku a ve Spojeném království v kalendářním roce 2019, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec D:

„Průměrnou hmotností“ (kg) se rozumí průměrná hmotnost v provozním stavu všech nových lehkých užitkových vozidel registrovaných v Evropské unii, na Islandu, v Norsku a ve Spojeném království v kalendářním roce 2019, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec E:

„Průměrnými specifickými emisemi CO_2“ (g CO_2/km) se rozumí průměrné specifické emise CO_2 všech nových lehkých užitkových vozidel registrovaných v Evropské unii, na Islandu, v Norsku a ve Spojeném království v kalendářním roce 2019, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2). Při výpočtu průměrných specifických emisí CO_2 byla případně zohledněna snížení emisí CO_2 vyplývající z použití inovativních technologií uvedených v článku 11 nařízení (EU) 2019/631 (sloupec H).

Sloupec F:

„Cílem pro specifické emise“ (g CO_2/km) se rozumí cíl pro specifické emise výrobce (tabulka 1) nebo sdružení (tabulka 2) vypočtený v souladu s přílohou I nařízení (ES) č. 510/2011 a o hodnotě M0, která činí 1 766,4, nebo cílová hodnota výjimky udělené podle článku 10 nařízení (EU) 2019/631. Pokud se na výrobce vztahuje výjimka podle čl. 2 odst. 4, není pro specifické emise stanoven žádný cíl.

Sloupec G:

„Vzdáleností od cíle“ (g CO_2/km) se rozumí rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO_2 uvedenými ve sloupci E a cílem pro specifické emise uvedeným ve sloupci F, od něhož se odečte chybové rozpětí uvedené ve sloupci J.

Pokud je hodnota ve sloupci G větší než nula, znamená to, že cíl pro specifické emise byl překročen.

V případě výrobce, který je členem sdružení, by mělo být plnění cíle pro specifické emise posuzováno na úrovni sdružení.

Sloupec H:

„Snížením emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací“ (g CO_2/km) se rozumí snížení emisí, která jsou zohledněna pro výpočet průměrných specifických emisí CO_2 uvedených ve sloupci E a kterých bylo dosaženo použitím inovativních technologií, jež mají ověřitelný přínos ke snížení emisí CO_2 a byly schváleny Komisí v souladu s článkem 11 nařízení (EU) 2019/631.

Sloupec I:

„Korekčním faktorem“ se rozumí korekční faktor vypočtený v souladu s čl. 6 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1152, který byl použit pro výpočet průměrných specifických emisí CO_2 výrobce (tabulka 1) nebo sdružení (tabulka 2).

Sloupec J:

„Chybovým rozpětím“ (g CO_2/km) se rozumí hodnota, o kterou byl při výpočtu vzdálenosti od cíle (sloupec G) upraven rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO_2 (sloupec E) a cílem pro specifické emise (sloupec F) tak, aby se zohlednily záznamy oznámené Komisi výrobcem (tabulka 1) nebo sdružením (tabulka 2) s chybovým kódem B stanoveným podle čl. 10a odst. 1 nařízení Komise (EU) č. 293/2012.

Toto chybové rozpětí se vypočte podle následujícího vzorce:

Chybové rozpětí = absolutní hodnota [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = průměrné specifické emise CO_2 včetně záznamů s chybovým kódem B (jak je uvedeno ve sloupci E);

TG1 = cíl pro specifické emise včetně záznamů s chybovým kódem B (jak je uvedeno ve sloupci F);

AC2 = průměrné specifické emise CO_2 včetně záznamů s chybovým kódem B;

TG2 = cíl pro specifické emise vyjma záznamů s chybovým kódem B.

PŘÍLOHA III

Tabulka 1

Hodnoty, které se týkají výkonnosti výrobce osobních automobilů Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG a sdružení Volkswagen a které jsou potvrzené nebo pozměněné v souladu s čl. 8 odst. 5 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 443/2009 za kalendářní rok 2017

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce a sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrné specifické emise CO_2 (100 %)	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Upravená vzdálenost od cíle	Průměrná hmotnost	Průměrné emise CO_2 (100 %)
DR ING HCF PORSCHE AG	P13	67 186	176,097	152,765	23,332	23,319	1 890,53	176,217
Sdružení VW GROUP PC	P13	3 540 815	121,492	131,161	–9,669	–9,693	1 417,81	121,499

Tabulka 2

Hodnoty, které se týkají výkonnosti výrobce osobních automobilů Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG a sdružení Volkswagen a které jsou potvrzené nebo pozměněné v souladu s čl. 8 odst. 5 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 443/2009 za kalendářní rok 2016

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce a sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrné specifické emise CO_2 (100 %)	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Upravená vzdálenost od cíle	Průměrná hmotnost	Průměrné emise CO_2 (100 %)
DR ING HCF PORSCHE AG	P14	67 643	185,198	152,535	32,663	32,608	1 885,51	185,293
Sdružení VW GROUP PC	P14	3 489 798	120,154	131,039	–10,885	–10,983	1 415,14	120,156

Tabulka 3

Hodnoty, které se týkají výkonnosti výrobce osobních automobilů Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG a sdružení Volkswagen a které jsou potvrzené nebo pozměněné v souladu s čl. 8 odst. 5 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 443/2009 za kalendářní rok 2015

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce a sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrné specifické emise CO_2 (100 %)	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Upravená vzdálenost od cíle	Průměrná hmotnost	Průměrné emise CO_2 (100 %)
DR ING HCF PORSCHE AG	P14	64 611	184,397	154,253	30,144	30,144	1 902,70	184,399
Sdružení VW GROUP PC	P14	3 374 412	120,865	131,713	–10,848	–10,848	1 409,49	121,283

Tabulka 4

Hodnoty, které se týkají výkonnosti výrobce osobních automobilů Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG a sdružení Volkswagen a které jsou potvrzené nebo pozměněné v souladu s čl. 8 odst. 5 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 443/2009 za kalendářní rok 2014

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce a sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Opravené průměrné emise CO_2 (80 %)	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Upravená vzdálenost od cíle	Průměrná hmotnost	Průměrné emise CO_2 (100 %)
DR ING HCF PORSCHE AG	P12	51 090	182,036	151,881	30,155	29,934	1 850,80	192,942
Sdružení VW GROUP PC	P12	3 159 777	115,087	131,172	–16,085	–16,191	1 397,65	125,800

Vysvětlivky k tabulkám č. 1, 2, 3 a 4:

Sloupec A:

„Názvem výrobce a sdružení“ se rozumí název výrobce nebo sdružení, který Komisi oznámil dotčený výrobce, nebo v případě, že jej neoznámil, název zapsaný registračním orgánem členského státu.

Sloupec B:

Výrobce Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG je členem sdružení VW GROUP PC (P12, P13 nebo P14) vytvořeného podle článku 7 nařízení (ES) č. 443/2009 a dohoda o sdružení je platná pro kalendářní roky 2014, 2015, 2016 a 2017.

Sloupec C:

„Počtem registrací“ se rozumí celkový počet nových automobilů registrovaných členskými státy za kalendářní rok, přičemž se nezapočítávají registrace, které se týkají záznamů, u nichž chybějí hodnoty hmotnosti nebo emisí CO_2, a dále záznamů, které výrobce neuznává.

Sloupec D:

Tabulky 1, 2 a 3: „Průměrnými specifickými emisemi CO_2 (100 %)“ se rozumí průměrné specifické emise CO_2 (v g CO_2/km), které byly vypočteny na základě 100 % vozidel přiřazených výrobci. Průměrné specifické emise CO_2 případně zohledňují chyby oznámené dotčeným výrobcem Komisi. Záznamy použité pro výpočet zahrnují ty, které obsahují platnou hodnotu hmotnosti a emisí CO_2. Průměrné specifické emise CO_2 zahrnují snížení emisí dosažené použitím inovativních technologií uvedených v článku 12 nařízení (ES) č. 443/2009 a v tabulkách 3 a 4 zahrnují snížení emisí vyplývající z ustanovení o superkreditech podle článku 5 nařízení (ES) č. 443/2009 a použití E85 v souladu s článkem 6 uvedeného nařízení.

Tabulka 4: „Opravenými průměrnými emisemi CO_2 (80 %)“ se rozumí průměrné specifické emise CO_2, které byly vypočteny na základě 80 % vozidel s nejnižšími emisemi ve vozovém parku výrobce v souladu s čl. 4 odst. 2 třetí odrážkou nařízení (ES) č. 443/2009 a bodem 4 sdělení Komise KOM(2010) 657 v konečném znění ([1]).

Sloupec E:

„Cílem pro specifické emise“ se rozumí cíl pro emise vypočtený na základě průměrné hmotnosti všech vozidel přiřazených výrobci za použití vzorce stanoveného v příloze I nařízení (ES) č. 443/2009.

Sloupec F:

„Vzdáleností od cíle“ se rozumí rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO_2 uvedenými ve sloupci D a cílem pro specifické emise uvedeným ve sloupci E.

Sloupec G:

„Upravenou vzdáleností od cíle“ se rozumí, že jsou-li hodnoty v tomto sloupci odlišné od hodnot ve sloupci F, byly hodnoty v uvedeném sloupci upraveny tak, aby zohledňovaly chybové rozpětí. Chybové rozpětí se uplatní pouze v případě, že výrobce oznámil Komisi záznamy označené chybovým kódem B podle čl. 9 odst. 3 nařízení (EU) č. 1014/2010. Chybové rozpětí se vypočte podle tohoto vzorce:

Chybové rozpětí = absolutní hodnota [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)], kde:

AC1 = průměrné specifické emise CO_2 se zahrnutím neidentifikovatelných vozidel (uvedené ve sloupci D);

TG1 = cíl pro specifické emise se zahrnutím neidentifikovatelných vozidel (uvedený ve sloupci E);

AC2 = průměrné specifické emise CO_2 bez zahrnutí neidentifikovatelných vozidel;

TG2 = cíl pro specifické emise bez zahrnutí neidentifikovatelných vozidel.

Sloupec H:

„Průměrnou hmotností“ se rozumí průměr hmotnosti v provozním stavu (kilogramy) vozidel přiřazených výrobci.

([1]) Sdělení Komise ze dne 10. listopadu 2010 o sledování a hlášení údajů o registraci nových osobních automobilů (KOM(2010) 657 v konečném znění).

Sloupec I:

Tabulky 1, 2, 3 a 4: „Průměrnými emisemi CO_2 (100 %)“ se rozumí průměrné specifické emise CO_2, které byly vypočteny na základě 100 % vozidel přiřazených výrobci. Průměrné specifické emise CO_2 případně zohledňují chyby oznámené dotčeným výrobcem Komisi. Záznamy použité pro výpočet zahrnují ty, které obsahují platnou hodnotu hmotnosti a emisí CO_2, ale vylučují snížení emisí vyplývající z inovativních technologií uvedených v článku 12 nařízení (ES) č. 443/2009. V kalendářních rocích 2014 a 2015 (tabulky 3 a 4) jsou z výpočtu rovněž vyloučena snížení emisí vyplývající z ustanovení o superkreditech v článku 5 nařízení (ES) č. 443/2009 a z ustanovení o použití E85 v článku 6 uvedeného nařízení.

PŘÍLOHA IV

Tabulka 1

Hodnoty, které se týkají výkonnosti výrobce osobních automobilů Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG a sdružení Volkswagen a které jsou potvrzené nebo pozměněné v souladu s čl. 8 odst. 5 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 443/2009 za kalendářní rok 2018

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce a sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO_2	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
DR ING HCF PORSCHE AG	P14	63 874	1 855,42	181,978	151,160	30,818	0,144	1,000	0,000
Sdružení VW GROUP PC	P14	3 548 716	1 414,82	121,851	131,025	–9,174	0,017	1,000	0,000

Vysvětlivka k tabulce 1:

Sloupec A:

„Názvem výrobce a sdružení“ se rozumí název výrobce nebo sdružení, který Komisi oznámil dotčený výrobce nebo sdružení, nebo v případě, že jej neoznámil, název zapsaný registračním orgánem země.

Sloupec B:

Výrobce Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG je členem sdružení VW GROUP PC (P14) vytvořeného podle článku 7 nařízení (ES) č. 443/2009 a dohoda o sdružení je platná pro kalendářní rok 2018.

Sloupec C:

„Počtem registrací“ se rozumí celkový počet nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce nebo členové sdružení.

Sloupec D:

„Průměrnou hmotností“ (kg) se rozumí průměrná hmotnost v provozním stavu všech nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce nebo členové sdružení.

Sloupec E:

„Průměrnými specifickými emisemi CO_2“ (g CO_2/km) se rozumí průměrné specifické emise CO_2 všech nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce nebo členové sdružení. Při výpočtu průměrných specifických emisí CO_2 byly v příslušných případech zohledněny:

— snížení emisí CO_2 vyplývající z použití inovativních technologií uvedených v článku 12 nařízení (ES) 443/2009 (sloupec H),

— korekční faktor uvedený v čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1153 (sloupec I).

Sloupec F:

„Cílem pro specifické emise“ (g CO_2/km) se rozumí cíl pro specifické emise výrobce nebo sdružení vypočtený v souladu s přílohou I nařízení (ES) č. 443/2009 a o hodnotě M_0, která činí 1 392,4.

Sloupec G:

„Vzdáleností od cíle“ (g CO_2/km) se rozumí rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO_2 uvedenými ve sloupci E a cílem pro specifické emise uvedeným ve sloupci F, od něhož se odečte chybové rozpětí uvedené ve sloupci J.

Pokud je hodnota ve sloupci G větší než nula, znamená to, že cíl pro specifické emise byl překročen.

V případě výrobce, který je členem sdružení, by mělo být plnění cíle pro specifické emise posuzováno na úrovni sdružení.

Sloupec H:

„Snížením emisí CO_2 prostřednictvím ekologických inovací“ (g CO_2/km) se rozumí snížení emisí, která jsou zohledněna pro výpočet průměrných specifických emisí CO_2 uvedených ve sloupci E a kterých bylo dosaženo použitím inovativních technologií, jež mají ověřitelný přínos ke snížení emisí CO_2 a byly schváleny Komisí v souladu s článkem 12 nařízení (ES) 443/2009.

Sloupec I:

„Korekčním faktorem“ se rozumí korekční faktor vypočtený v souladu s čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1153, který byl použit pro výpočet průměrných specifických emisí CO_2 výrobce nebo sdružení.

Sloupec J:

„Chybovým rozpětím“ (g CO_2/km) se rozumí hodnota, o kterou byl při výpočtu vzdálenosti od cíle (sloupec G) upraven rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO_2 (sloupec E) a cílem pro specifické emise (sloupec F), aby se zohlednily záznamy oznámené Komisi výrobcem nebo sdružením s chybovým kódem B stanoveným podle čl. 9 odst. 3 nařízení Komise (EU) č. 1014/2010.

Toto chybové rozpětí se vypočte podle následujícího vzorce:

Chybové rozpětí = absolutní hodnota [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = průměrné specifické emise CO_2 včetně záznamů s chybovým kódem B;

TG1 = cíl pro specifické emise včetně záznamů s chybovým kódem B (jak je uvedeno ve sloupci F);

AC2 = průměrné specifické emise CO_2 vyjma záznamů s chybovým kódem B;

TG2 = cíl pro specifické emise vyjma záznamů s chybovým kódem B.